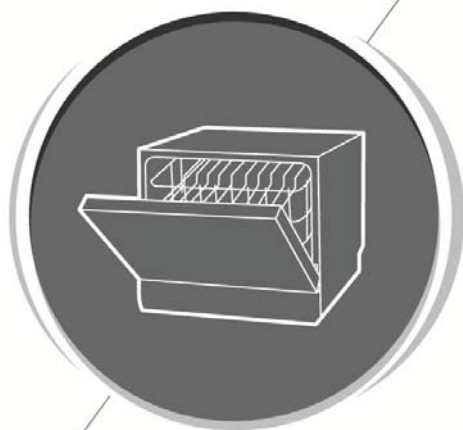


DeLonghi

- תקציר הוראות הפעלה
- למדיח כלים דגם: SMD-1



ניופאן

שמות גדולים. אחריות גדולה.

לקוחות נכבדים

אנו מודים לכם על שבחרתם בחברתנו ורכשתם את מדיח הכלים המשוכלל מתוצרת Delonghi. חוברת זו כוללת מידע חיוני בנושאי תפעול, שימוש ותחזוקה. קראו בעיון את ההוראות כדי להבטיח הפעלה נכונה ובכך להאריך את חיי השירות שלו.

האחריות לא תחול על תקלות או נזקים הנובעים מאי מילוי הוראות הבטיחות המוזכרות בחוברת ואנו לא נושא בכל אחריות בתחום זה. שמרו את כל המסמכים במקום נגיש לשימוש בעתיד. במקרה של ספק או בעיה כלשהי, אנא התקשרו למחלקת השירות.

היבואן אינו אחראי לכל נזק לגוף ולרכוש שייגרם עקב התקנה לא נכונה ושימוש בלתי תקני במוצר.
היבואן לא יישא באחריות לכל אי דיוקים בחוברת זו הנובעים משגיאות דפוס וכתוב. האזורים בחוברת משמשים לצורך המחשה בלבד.
היצרן שומר לעצמו את הזכות להכניס שינויים ושיפורים במוצר בהתאם לצורך ולטובת המשתמש, מבלי לפגוע בתכונות הבטיחות ובביצועי המוצר.

אם פתיל הזינה ניזוק, כדי להימנע מסכנה, החלפתו תיעשה ע"י היצרן, על ידי סוכן השירות שלו או ע"י אדם מוסמך אחר.

תוכן העניינים

5	הוראות בטיחות
7	השלכת מכשירי חשמל ישנים
8	חלקי המדיח
9	לפני השימוש בפעם הראשונה
9	טעינת מלח במרכז המים
11	ניקוי ותחזוקה שוטפת
11	ניקוי גוף המדיח
11	ניקוי החלל הפנימי
13	ניקוי זרוע ההתזה
14	כיצד לשמור על מדיח הכלים במצב טוב
15	הוראות התקנה
15	אודות חיבור לחשמל
15	חיבור למים קרים
16	חיבור צינור מים בטיחותי
16	ניתוק צינור המים הבטיחותי
16	חיבור צינור ניקוז המים
18	ניקוז עודפי מים מהצינורות
18	חיבור צינור הניקוז
18	צינור מאריך
18	הצבה ופילוס
19	התקנת המדיח בגומחה
23	תפעול תקלות
23	לפני פנייה לתחנת שירות מוסמכת
26	טעינת סלסילה בהתאם לתקן EN50542
27	סלסילת הסכום
28	תקציר הוראות הפעלה
29	שימוש במדיח
29	פנל ההפעלה
29	הפעלה (לחצנים)
29	סמלים ואיקונים בצג
30	מרכז מים
30	כיוון צריכת המלח

32	.....	הכנסת כלים לסלסילה
35	.....	מיכל נוזל הברקה
35	.....	שימוש בדטרגנטים
36	.....	מילוי מיכל נוזל ההברקה
36	.....	כיוון כמות נוזל ההברקה
37	.....	מילוי תא הדטרגנט
38	.....	טבלת תוכניות ההדחה
40	.....	הפעלת המדיח
40	.....	החלפת תכנית
41	.....	רוצים להכניס כלים נוספים?
41	.....	קודי תקלה
42	.....	נתונים טכניים
43	.....	טבלת נתונים טכניים

הערות

- אם אינכם מצליחים להתגבר על הבעיה לבד, אנא התקשרו לתחנת השרות כדי לקבל סיוע.
- לצורך שיפורים ולטובת המשתמש, היצרן רשאי לבצע שינויים במפרט ובמראה של המוצר ללא מתן הודעה מראש.
- במקרה של אובדן, ניתן לרכוש את חוברת ההפעלה אצל היבואן ואצל המשווקים המורשים.

הוראות בטיחות



אזהרה!

- בעת שימוש במדיח הכלים, צייתו להוראות הבטיחות המפורטות להלן.
- ההתקנה והתיקונים יבוצעו רק בידי טכנאי מוסמך מטעם היבואן.
- המדיח מיועד לשימוש ביתי ולמטרות דומות כגון:
 - שימוש במטבח של צוות משרד, סניף בנק, חנויות, משרדים וכיוצ"ב.
 - מיועד לשימוש במטבחון בצימרים וכדומה.
 - בחדרים להשכרה.
- המדיח אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (לרבות ילדים) בעלי מוגבלויות פיזיות, חושיות או שכליות, או אנשים ללא ניסיון או ידע נחוץ, אלא אם כן הם נמצאים תחת השגחה או קיבלו הוראות הנוגעות לשימוש במכשיר מאדם האחראי על בטיחותם.
- אין לאפשר לילדים מתחת גיל 8 לשחק עם המכשיר. ניקוי ותחזוקה לא ייעשו על ידי ילדים ללא השגחה צמודה.
- למניעת התחשמלות, אין לטבול או להשרות את המדיח או את כבל החשמל שלו במים.
- לפני ביצוע פעולות ניקוי או תחזוקה יש לכבות את המדיח ולנתקו מהחשמל.
- יש לנקות את גוף המדיח עם מטלית לחה ותמיסת סבון כלים עדין. בסיום יש לנגב ולייבש היטב.
- המדיח מיועד לשימוש תחת קורת גג ואין לחשוף אותו לפגעי מזג האוויר (גשם, ברד, לחות וכד').

הוראות בנוגע להארקה



- יש להאריק מכשיר זה. במקרה של תקלה או נזק כלשהו למכשיר, ההארקה תפחית את סכנת ההתחשמלות על ידי סיפוק נתיב נטול התנגדות לזרם החשמלי. מכשיר זה מצויד בכבל בעל מוליך הארקה ותקע מוארק.
- יש לחבר את התקע לשקע חשמל מתאים, שהותקן והוארק בהתאם לכל התקנות המקומיות.
- חיבור לא נכון של מוליך הארקה עלול להוות סכנת התחשמלות.
- היוועצו בחשמלאי או טכנאי מוסמך במקרה של ספק בנוגע להארקת המכשיר.
- אין לבצע שינויים בתקע המסופק עם המכשיר במידה ואינו מתאים לשקע החשמל בביתכם.
- פנו לחשמלאי מוסמך להתקנת שקע חשמל מתאים.
- אל תפתחו את דלת המדיח כשהוא פועל. המים חמים מאוד ועלולים להתיז עליכם.
- כבו את המדיח והמתינו עד שהחום ירד לפני הפתיחה.
- אין לשבת או לעמוד על מדיח הכלים, דלתו או על הסלסילה.
- אין להציב חפץ כבד כלשהו על דלת המדיח כאשר היא פתוחה. מדיח הכלים עלול להתהפך.

בעת הכנסת הכלים למדיח:

- מקמו פריטים חדים כך שלא יגרמו נזק לאטם הדלת.
 - **אזהרה:** סכינים וכלים אחרים בעלי קצוות חדים יש להכניס לסלסילה כאשר הקצה החד פונה כלפי מטה, או להניחם במצב מאוזן.
 - וודאו כי תא חומרי הניקוי ריק לאחר סיום מחזור ההדחה.
 - אין להדיח במכשיר כלים מפלסטיק, אלא אם כן מצוין עליהם כי הנם מתאימים להדחה במדיח הכלים. במידה ולא קיים ציון מסוג זה בכלי הפלסטיק, פעלו בהתאם להמלצות היצרן.
 - השתמשו אך ורק בחומר ניקוי ובתוספי שטיפה המיועדים למדיחי כלים אוטומטיים.
 - אין להוסיף סבון או אבקת כביסה למדיח הכלים. שמרו על חומרים אלה הרחק מהישג ידם של ילדים.
 - הרחיקו ילדים מחומר ניקוי ונזל ההברקה. הרחיקו ילדים מהדלת הפתוחה של מדיח הכלים, היות וייתכן כי נשאר במדיח מעט חומר הניקוי.
 - יש להשגיח על ילדים על מנת להבטיח כי לא ישחקו עם המכשיר.
 - חומרי ניקוי של מדיח הכלים מכילים כמות גדולה של אלקליין ומסוכנים ביותר לבליעה. הימנעו ממגע של החומר עם עור או עיניים והרחיקו ילדים ממדיח הכלים כאשר דלתו פתוחה.
 - אין להשאיר את דלת המדיח פתוחה, היות והדבר עלול לגרום לתאונת מעידה. למניעת סכנה, במידה ונגרם נזק לכבל החשמל, יש להחליפו בתחנת שירות מוסמכת.
 - במידה וברצונכם להשליך את מדיח הכלים בסיום חיי השרות שלו. הקפידו לנתק את הדלת ולהשליכה בנפרד.
 - אנא השליכו את חומרי האריזה בהתאם לתקנות הנוגעות על איכות הסביבה.
 - השתמשו במדיח הכלים אך ורק למטרתו המיועדת.
 - במהלך ההתקנה, הקפידו לא לקפל או לשטח את כבל החשמל. אין לבצע שינויים כלשהם בבקורות המכשיר.
 - יש לחבר את המכשיר לברז מים באמצעות צינורות חדשים ואין להשתמש מחדש בצינורות מים ישנים.
 - ניתן להדיח עד 6 סטים של כלים בכל פעם.
 - לחיסכון בחשמל, במצב המתנה, המדיח כבה 30 דקות לאחר סיום התכנית.
- קראו היטב הוראות בטיחות אלה וצייתו להן. שמרו על החוברת לשימוש עתידי.

השלכת מכשירי חשמל ישנים

- חומרי אריזה עלולים להיות מסוכנים לילדים!. להשלכת חומרי האריזה והמכשיר, פנו למרכז מחזור. חתכו את כבל החשמל והפכו את דלת המדיח לא ניתנת לשימוש.
- אריזות הקרטון יוצרו מנייר ממוחזר ויש להשליכן במיכל אשפה המיועד למחזור.
- במידה ותבטיחו השלכה נכונה של המכשיר, תסייעו למנוע השלכות שליליות אפשריות על איכות הסביבה ובריאות האדם, העשויים להיגרם להשלכה לא נכונה של מכשיר זה.
- למידע נוסף אודות מחזור המכשיר שברשותכם, פנו לעירייה באזור מגוריכם למרכז מחזור מקומי.

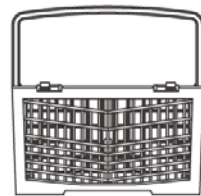
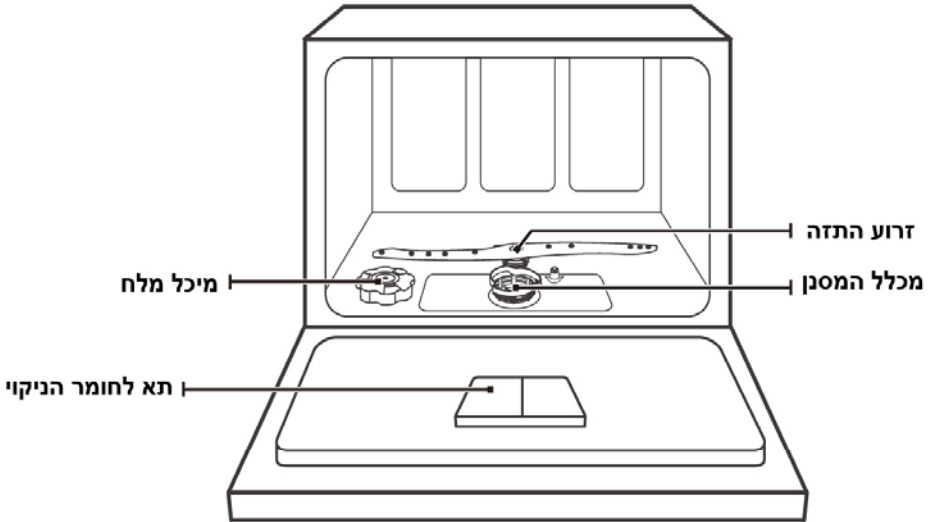
הסימול על המוצר או על האריזה (איור מימין) משמעו שהמוצר לא יטופל כאשפה ביתית רגילה. במקום זאת יש להעביר אותו לנקודת איסוף לצורך מחזור הרכיבים החשמליים והאלקטרוניים. הקפדה על הוראות המחזור תבטיח את שמירת איכות הסביבה. אי הקפדה על מילוי ההוראות תפגע באיכות הסביבה ובבריאות האנשים בסביבתכם. לפרטים נוספים בנושא המחזור התקשרו לרשויות המתאימות או לחנות בה רכשתם את המוצר.



חלקי המדיח

חשוב 

להבטחת פעולה מיטבית של המדיח, קראו את כל הוראות השימוש טרם השימוש הראשון.



לפני השימוש בפעם הראשונה



1. כווננו את מרכז המים (במידת הצורך).
2. הכניסו מלח למרכז המים.
3. הרכיבו את הסלסילה במדיח.
4. מלאו את הכלים בסלסילה.

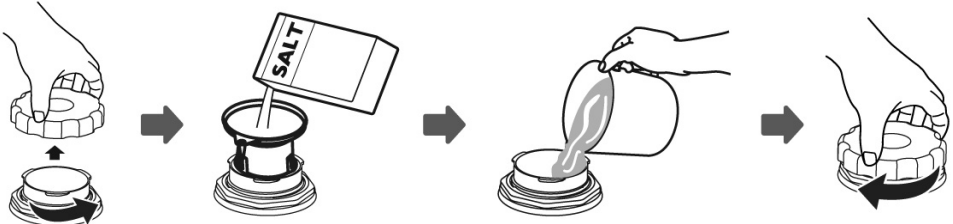
טעינת מלח במרכז המים

אם הדגם שלכם לא כולל מרכז מים, אנא דלגו על סעיף זה. השתמשו אך ורק במלח המיועד לשימוש במדיחי כלים. מיכל המלח ממוקם מתחת לסלסילה ויש למלאו כמתואר להלן:

שימו לב!

- **השתמשו אך ורק במלח המיועד לשימוש במדיחי כלים!** כל סוג אחר של מלח, שאינו מיועד לשימוש במדיחי כלים, מלח שולחן בפרט, יגרום נזק למרכז המים. לא תחול אחריות על היצרן ותוקף תעודת האחריות יפוג במקרה של נזקים שייגרמו כתוצאה משימוש בסוג מלח לא נכון.
- **מלאו את המיכל במלח לפני הפעלה של אחת מתוכניות ההדחה המלאות.** הדבר ימנע מגרגרי מלח או ממים מלוחים, שייתכן ונשפכו לתוך המדיח, מלהיאסף בתחתיתו של המדיח לאורך זמן וגרימת קורוזיה.

שילבי מילוי מלח במיכל



1. הוציאו את הסלסילה מהמדיח ולאחר מכן שחררו והסירו החוצה את מכסה מיכל המלח.
2. לפני ההדחה הראשונה, הציבו את קצה המשפך (מסופק) בתוך הפתח והוסיפו 1.5 ק"ג מלח למדיחי כלים.
3. מלאו מים במיכל המלח. ייתכן כי מעט מים יזלגו מהמיכל על רצפת המדיח.
4. בסיום מילוי המיכל, סגרו והדקו את מכסה המיכל.
5. ככלל, ציין התראה של חוסר במלח יכבה לאחר מילוי מיכל המלח.
6. בסיום הוספת המלח, יש להפעיל תוכנית הדחה (מומלץ לבחור בתוכנית קצרה). במידה ולא תעשו כן, מי המלח עלולים לגרום נזק למערכת הסינון, למשאבה או לחלקי מדיח אחרים. נזק זה אינו מכוסה באחריות.

⚠ הערה

1. יש למלא את מיכל המלח רק כאשר ציין התראה ⚠ בלוח הבקרה נדלק לציין כי חסר מלח במדיח. שימו לב כי ציין ההתראה עשוי להמשיך ולדלוק גם לאחר מילוי מיכל המלח – הדבר תלוי בקצב התמוססות המלח במים. במידה ולא קיים ציין התראה בלוח הבקרה במדיח שלכם, תוכלו להעריך מתי יש להוסיף מלח למרכז המים, בהתאם למספר מחזורי ההדחה שתבצעו.
2. במידה והמלח נשפך, יש להפעיל שלב השריה או תוכנית הדחה מהירה להסרת כל המלח מתוך המדיח.

ניקוי ותחזוקה שוטפת

ניקוי גוף המדיח

הדלת והאטם

נקו את אטמי הדלת בקביעות עם מטלית לחה כדי להסיר מהם את שאריות המזון. בזמן הכנסת כלים למדיח, שאריות מזון ומשקה עלולים לטפטף על הדלת. יש לנקות את השאריות הללו לפני סגירת הדלת.

פנל ההפעלה

יש לנגב אותו עם מטלית לחה ללא חומרי ניקוי.

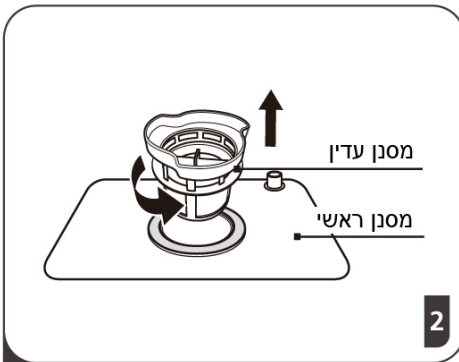
⚠ זehירות

- אין להשתמש בתרסיס ניקוי לניקוי הדלת היות והדבר עלול לגרום נזק למנעול ולרכיבים החשמליים.
- אין להשתמש בחומרים חומציים או בכריות ניקוי זיפיות ממתכת וכד' היות והדבר עלול לשרוט את שכבת הציפוי של המדיח או להשאיר כתמים.

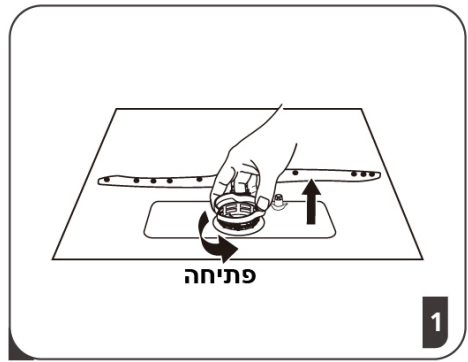
ניקוי החלל הפנימי

מערכת הסינון

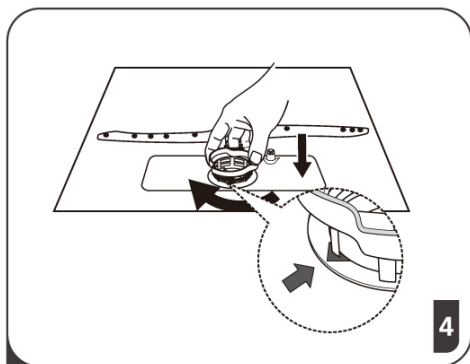
מערכת הסינון הממוקמת בבסיס של החלל הפנימי מונעת משאריות מזון גדולות ולכלוך אחר להיכנס לתוך המשאבה. השאריות עשויות לחסום את המסננים ובמקרה זה יש להסירן. מערכת הסינון מורכבת ממסנן שטוח (ראשי) ומסנן מיקרו (מסנן עדין).



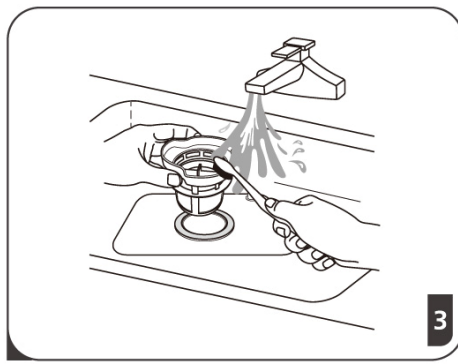
ניתן להרים ולהסיר את המסנן העדין מהמסנן הראשי.



אחזו את המסנן הגס וסובבו אותו נגד כיוון השעון כדי לשחרר אותו. הרימו והוציאו אותו מהמדיח.



חברו את המסננים בסדר הפוך לסדר הפירוק. הכניסו את המכלל וסובבו בכיוון השעון עד לחץ הקרוב.



ניתן לסלק את שאריות המזון הגדולות על ידי שטיפת המסננים תחת מים זורמים. לניקוי יותר יסודי ניתן להשתמש במברשת ניקוי.

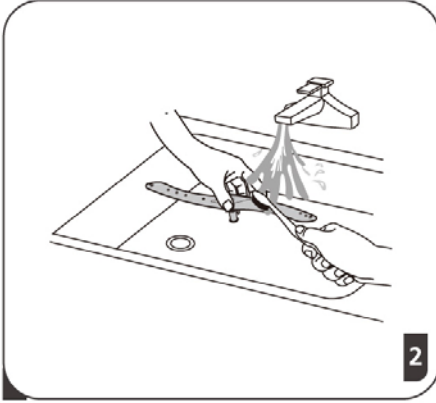
⚠ הערות

- אין להדק את המסננים יתר על המידה. הכניסו אותם למקום בסדר הפוך לסדר ההסרה. אחרת השאריות יחדרו למשאבה ויגרמו לסתימה וכד'.
- אין להשתמש במדיח הכלים ללא מכלל המסננים. הכניסה לא נכונה עלולה להוריד את איכות ההדחה ולגרום נזק לכלים ולסכום.

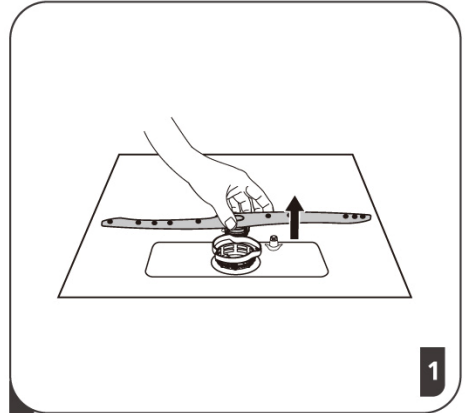
ניקוי זרוע ההתזה

נקו בקביעות את זרוע ההתזה, היות וחלקיקי אבנית הנמצאים במים הקשים עשויים לחסום את סילוני המים של זרוע ההתזה. ניתן בקלות להסיר אותן.

שלבי הניקוי



שטפו אותה במי ברז זורמים והשתמשו במברשת רכה לניקוי פתחי המים. לאחר שטיפה יסודית, החזירו אותה למקום



להסרות זרוע ההתזה, משכו אותה כלפי מעלה.

כיצד לשמור על מדיח הכלים במצב טוב

הגנה מפני קפיאה

אנא נקטו באמצעי זהירות להגנת מדיח הכלים מפני קפיאה בחורף. לאחר כל מחזור ההדחה, בצעו את הפעולות הבאות:

1. נתקו את מדיח הכלים מהחשמל.
2. סגרו את ברז המים ונתקו את צינור כניסת המים ומהברז.
3. נקזו את המים מצינור כניסת המים ומברז המים (השתמשו בכלי כלשהו לאיסוף המים).
4. חברו את צינור כניסת המים לברז המים.
5. הסירו את המסנן בתחתית המכשיר והשתמשו בספוג את מנת לספוג מים מתוך המדיח.

לאחר כל הדחה

לאחר כל הדחה, סגרו את ברז המים והשאירו את דלת המדיח פתוחה קמעה כך שלחות וריחות לא יילכדו בפנים.

נתקו את תקע כבל החשמל משקע החשמל

לפני ביצוע פעולות ניקוי ותחזוקה, הקפידו לנתק את המכשיר מהחשמל.

אין להשתמש בחומרי ניקוי או כריות ניקוי העלולות לשרוט את הציפוי.

לניקוי מארז המכשיר החיצוני וחלקי הגומי, אין להשתמש בחומרי ניקוי או כריות ניקוי זיפיות ממתכת וכד'. השתמשו אך ורק במטלית הספוגה במי סבון חמים. להסרת כתמים ממארז החיצוני של המכשיר, השתמשו במטלית הטבולה במים ובמעט חומץ, או בחומר ניקוי המיועד במיוחד לניקוי מדיחי כלים.

כאשר המכשיר אינו נמצא בשימוש לאורך תקופה ממושכת

מומלץ לבצע מחזור הדחה עם מדיח הכלים ריק ולאחר מכן לנתק את המכשיר משקע החשמל, לסגור את ברז המים ולהשאיר את דלת המדיח פתוחה במעט. הדבר יבטיח חיי מדף ארוכים יותר לאטמי הדלת וימנע מריחות להצטבר בתוך המכשיר.

העברת המדיח למקום אחר

במידה וברצונכם להעביר את המדיח למקום אחר, השתדלו להחזיק אותו במצב אנכי. במידה ואין ברירה, ניתן למקם את המדיח על גבו.

אטמים

אחת הסיבות שריחות מצטברים בתוך מדיח הכלים היא שאריות מזון הנלכדות בתוך אטמי הדלת. נקו את האטמים בקביעות עם ספוג לח על מנת למנוע תופעה זו.

הוראות התקנה



אזהרה ⚠

סכנת התחשמלות.
לפני התקנת מדיח הכלים, נתקו אותו משקע החשמל.
במידה ולא תעשו כן, הדבר עלול להוביל להתחשמלות

שימו לב: ⚠

התקנת צינורות ומכשירי חשמל תיעשה אך ורק על ידי בעל מקצוע מוסמך בלבד.

אודות חיבור לחשמל

שימו לב: ⚠

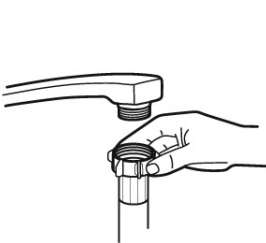
למען בטיחותכם:

- אין להשתמש בכבל מאריך או במתאם עם מכשיר זה.
- בשום מקרה אין להסיר את גיד ההארקה מכבל החשמל.

דרישות חשמל

אנא עיינו בתווית הנתונים של המכשיר למידע אודות מתח העבודה, ולאחר מכן חברו את מדיח הכלים לשקע חשמל מתאים. יש להשתמש בנתיך של 10, 13 או 16 אמפר (תלוי ברשום בתווית החשמל), נתיך מושהה או מנתק מעגל חשמלי, ולספק מעגל נפרד עבור מדיח הכלים.

לפני השימוש, וודאו כי בוצעה הארקה נכונה ותקינה. ⚠



צינור כניסת מים
רגיל



צינור כניסת מים
בטיחותי

חיבור למים קרים

חברו צינור מים קרים לתברגיג 3/4 אינץ' וודאו כי הוא מהודק היטב למקומו. במידה וצינורות המים חדשים או לא היו בשימוש לאורך תקופה ארוכה, אפשרו למים לזרום על מנת לוודא כי המים נקיים. יש צורך בביצוע פעולה זו על מנת למנוע סכנת חסימה של צינור המים וגרימת נזק למדיח.

אודות צינור מים בטיחותי

הצינור בטיחותי כולל דפנות כפולים. מערכת זזו מבטיחה הפסקת כניסת מים במקרה שהצינור נשבר וכן במקרה שמרווח האוויר בין צינור הזנת המים עצמו לצינור הגמיש הגלי החיצוני מלא במים.

שימו לב: ⚠

צינור הזנת מים המחובר לסיפון של הכיור עלול להתפוצץ אם הוא מותקן על אותו קו מים כמו המדיח. אם לכיור שלכם יש סיפון, מומלץ לנתק ממנו את הצינור הגמיש ולסתום את החור.

חיבור צינור מים בטיחותי

1. משכו עד הסוף את צינורות המים הבטיחותיים מתא האחסון שממוקם בחלק האחורי של המדיח.
2. הדקו את הברגים מצינור הזנת המים הבטיחותי לברז עם תבריג $3/4$ אינץ'.
3. פתחו את ברז המים עד הסוף לפני הפעלת המדיח.

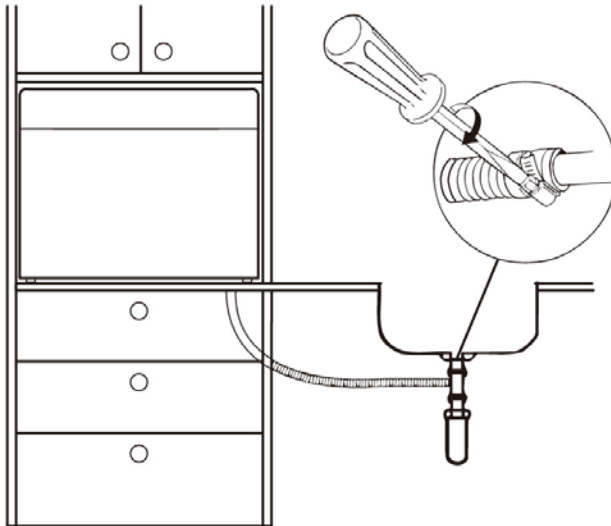
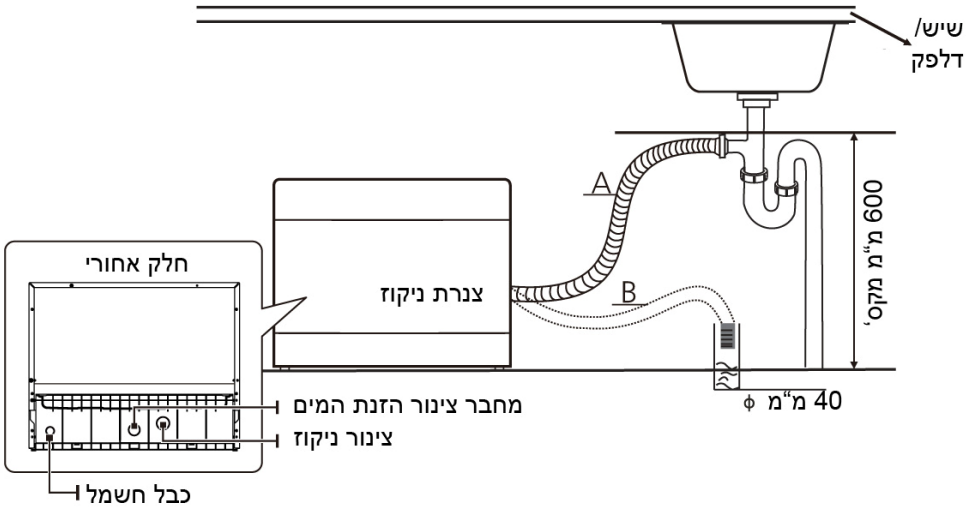
ניתוק צינור המים הבטיחותי

1. סגרו את המים.
2. שחררו את צינור המים הבטיחותי מברז המים.

חיבור צינור ניקוז המים

חברו את צנרת הניקוז של הכיור לצינור הניקוז של מדיח הכלים בעל קוטר של 4 ס"מ לפחות או אפשרו לו להתנקז בכיור. הקפידו לא לקפל או למחוץ את הצינור. על קצה הצינור להיות בגובה של עד 100 ס"מ. אין לטבול במים את הקצה החופשי של הצינור, וזאת כדי למנוע את חזרת המים חזרה למדיח.

! יש לחבר את צינור הניקוז לנקודה A או B.



ניקוז עודפי מים מהצינורות

אם הכיור נמצא בגובה של 100 ס"מ מעל הרצפה, המים בצינורות לא יכולים להתנקז ישירות לכיור. במקרה זה יהיה צורך לנקז את המים לכלי קיבול וכד' שנמצא מחוץ לכיור ונמצא במקום נמוך ממנו.

חיבור צינור הניקוז

יש לחבר היטב את הצינור על מנת למנוע דליפות. וודאו כי הצינור אינו כפוף או מחוץ.

צינור מאריך

במידה ויש לכם צורך בצינור מאריך לצינור הניקוז, הקפידו להשתמש בצינור ניקוז זהה. כמו כן, הקפיד כי לא יהיה ארוך יותר מ-4 מטרים. במידה ויהיה ארוך יותר, יעילות ההדחה של המכשיר תרד.

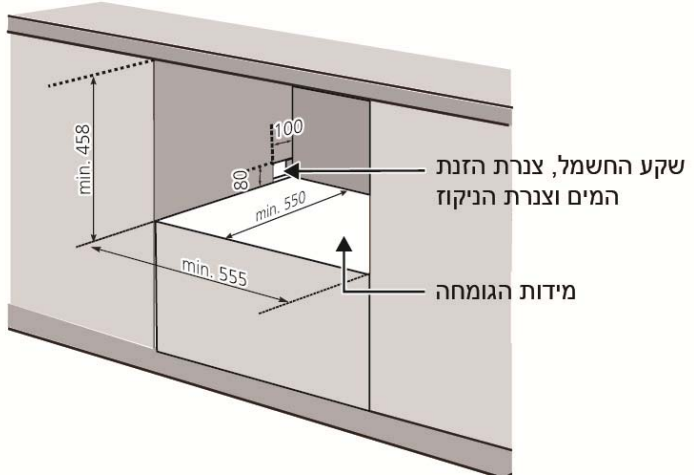
הצבה ופילוס

הציבו את המדיח במקום הרצוי. החלק האחורי שלו צריך להיות צמוד לקיר שמאחור. המדיח מגיע עם צינור הזנה וצינור ניקוז מים. ניתן לחבר אותם בצד ימין או שמאל של המדיח (תלוי במטבח שלכם).

התקנת המדיח בגומחה

שלב 1 א:

מידות להכנסת המדיח ללא דלת דקורטיבית:
יש להכין את הגומחה ואת שקע החשמל וצנרת המים מראש בהתאם למידות שבאיור.



שלב 1 ב'

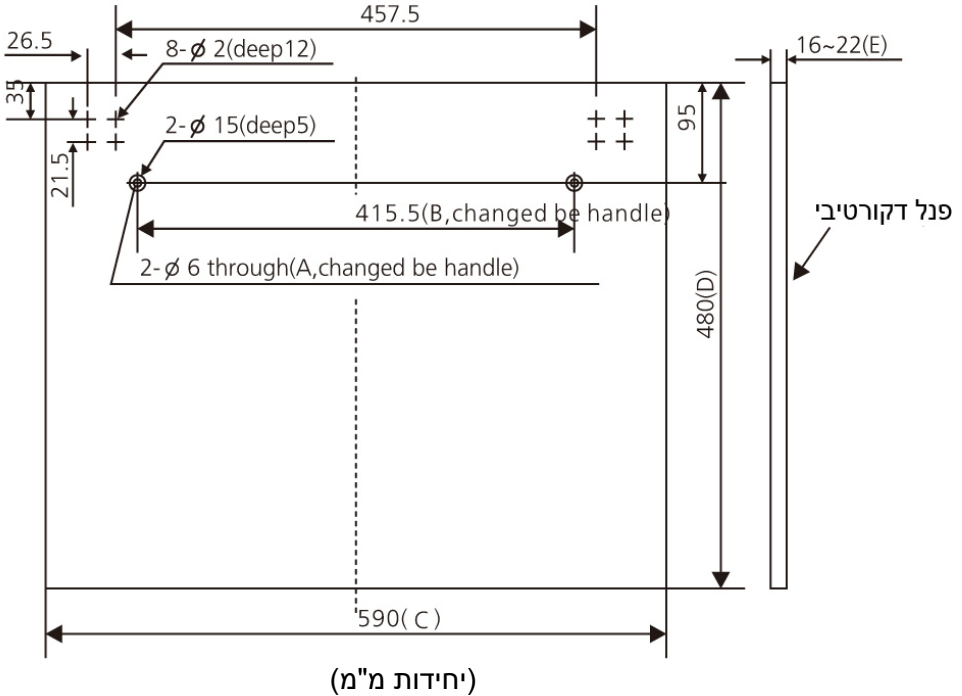
אם בכוונתם להכניס גם את הפנל הדקורטיבי לגומחה, הגודל של A צריך להיות זהה ל-D+9.5 והגודל של B צריך להיות זהה ל-D+6. יש להיעזר באיור הבא:



שלב 2: מידות הפנל הדקורטיבי והתקנתו

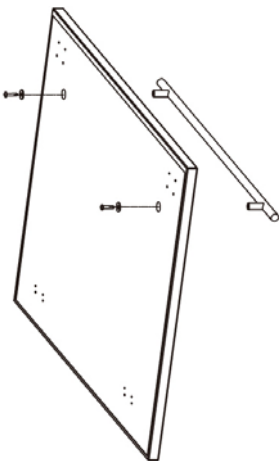
משקל הפנל הדקורטיבי יהיה בין 3 ק"ג (מינימום) ועד 4 ק"ג (מקסימום).
ניתן לשנות את המידות של **A** ו-**B** עם ידית.

המידה של **E** של צריכה להיות בין 16-22 מ"מ (בנוסף לפנל הדקורטיבי של המדיח).



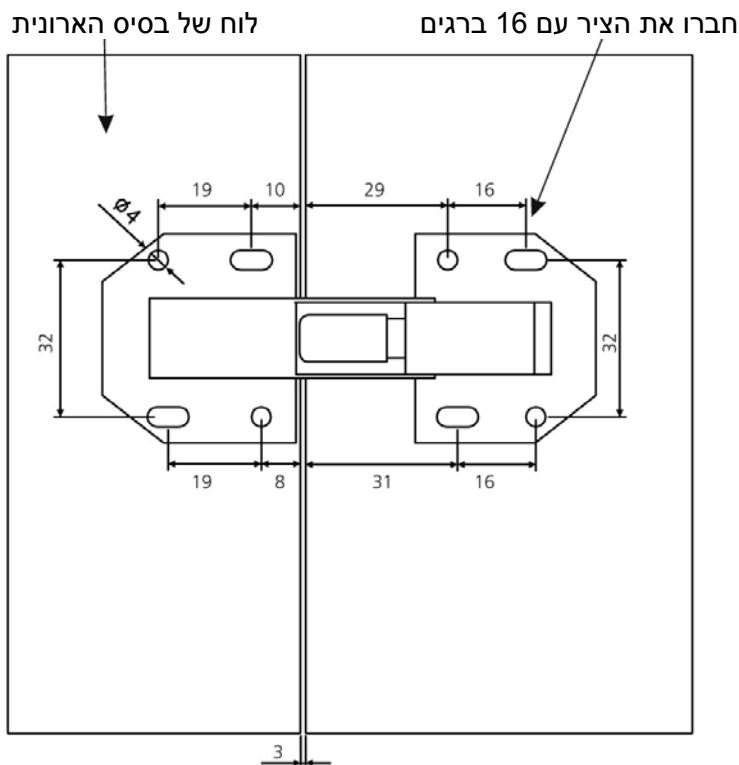
שלב 3: הרכבת הפנל הדקורטיבי

הערה: אם המדיח מגיע עם פנל דקורטיבי מורכב, דלגו על שלב זה.

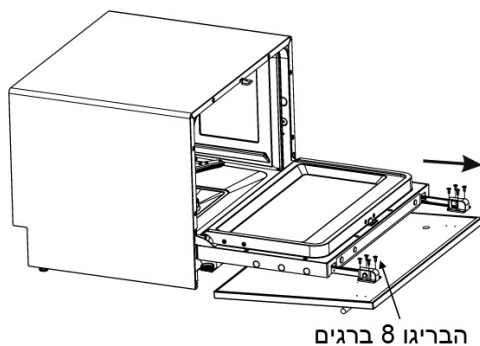
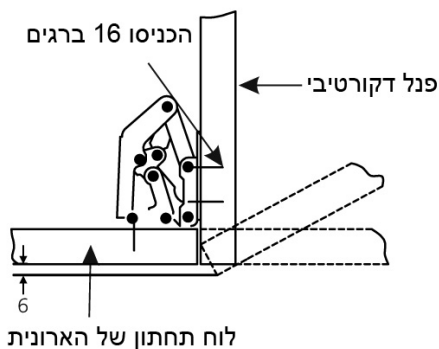


שלב 4:

יש לחבר את הפנל (הדלת) הדקורטיבי לדלת המדיח בהתאם לאיור שלהלן. יש לחבר תחילה את 16 הברגים (ראה איור) ולאחר מכן להוציא את המסילה (המגלש) מהחריץ שבדלת היצינית ולחבר 8 ברגים.

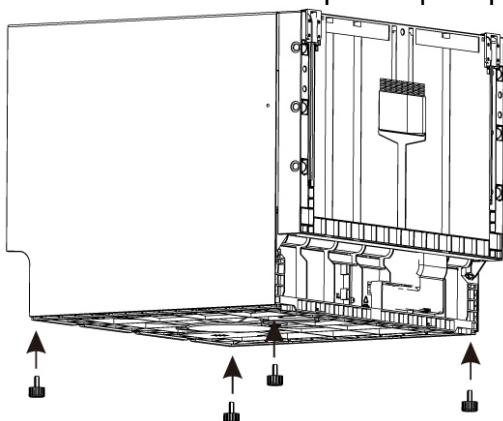


פנל דקורטיבי



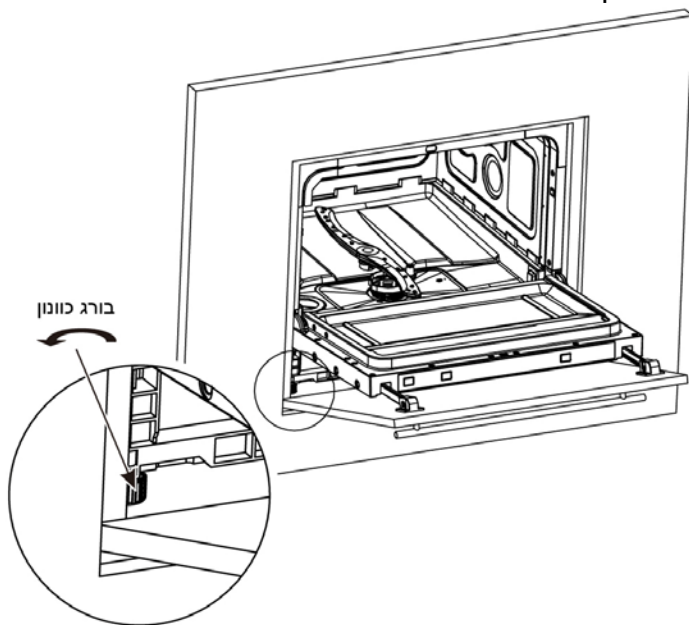
שלב 5

התקנת בורג הכוונון לחלק התחתון של הארונות



שלב 6

התקינו את המדיח בגומחה אולם אל תכניסו אותו פנימה עד הסוף (ראו איור). אלא הכניסו בורג, כשהחלק התחתון שלו נמצא בקו אחד עם בסיס הגומחה ולאחר מכן דחפו את המדיח פנימה עד הסוף.



תפעול תקלות

לפני פנייה לתחנת שירות מוסמכת

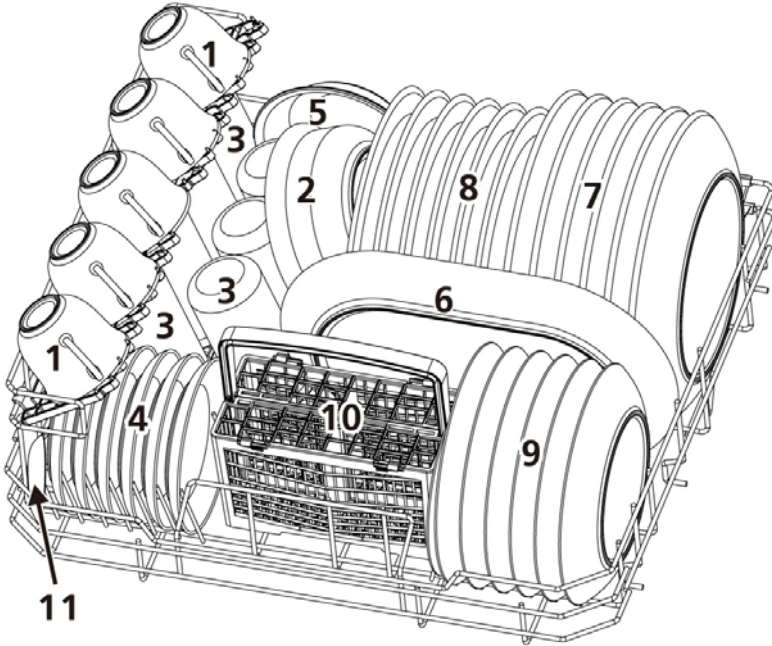
עיינו בטבלאות הבאות. ייתכן כי הן יחסכו לכם את הצורך לפנות לתחנת שירות מוסמכת.

בעיה	סיבות אפשריות	מה לעשות
המדיח אינו פועל	הנתיך נשרף או ממסר הפחת קפץ	החליפו את הנתיך או אתחלו את ממסר הפחת. נתקו כל מכשיר אחר החולק עם המדיח את המעגל החשמלי.
	אין חשמל	וודאו כי המדיח הופעל וכי הדלת סגורה כהלכה. וודאו כי כבל החשמל מחובר כהלכה לשקע החשמל בקיר.
	דלת המדיח לא נסגרה כהלכה	וודאו כי הדלת סגורה כהלכה ומנגנון הנעילה הופעל.
המים אינם נשאבים מהמדיח	צינור הניקוז מקופל	בדקו את צינור הניקוז
	המסנן סתום	בדקו את המסנן הגס (עיינו בסעיף "ניקוי מסננים").
קצף בתוך המדיח	כיור המטבח סתום	בדקו את כיור המבטח על מנת לוודא כי הניקוז בו מתבצע כהלכה. במידה וכיור המטבח אינו מנקז, ייתכן כי יהיה עליכם לפנות לשרברב ולא לתחנת שירות מוסמכת.
	חומר ניקוי לא מתאים	השתמשו אך ורק בחומר ניקוי המיועדת למדיחי כלים על מנת למנוע מצב של יצירת קצף. במקרה ונוצר קצף, פתחו את המדיח ואפשרו לקצף להתאדות. הוסיפו גלון מים לתוך המדיח. סגרו את דלת המדיח ובחרו בתוכנית ההשריה על מנת לנקז את המים. חזרו על פעולה זו במידת הצורך.
חלל המדיח מוכתם	נוזל הברקה נשפך	הקפידו לנגב מיד את נוזל הברקה שנשפך.
קרום לבן מופיע על המשטח הפנימי של המדיח	השתמשתם בחומר ניקוי עם חומר צבע	הקפידו להשתמש בחומר ניקוי ללא חומר צבע.
	מינרלים של מים קשים	לניקוי פנים המדיח, השתמשו בספוג לח הספוג בחומר ניקוי של מדיח כלים ולבשו כפפות גומי. אין להשתמש בחומר ניקוי כלשהו שאינו חומר ניקוי למדיחי כלים, היות והדבר יגרום להופעת קצף במדיח.

מה לעשות	סיבות אפשריות	בעיה
	הפריטים אינם עמידים בשיתוך	יש כתמי חלודה על הסכום
לאחר הוספת המלח, הפעילו תמיד את תוכנית ההדחה המהירה, ללא כלים בפנים וללא בחירה באפשרות טורבו (במידה וקיימת).	לא הפעלתם תוכנית הדחה לאחר הוספת מלח למדיח. חלק מהמלח הגיע למחזור ההדחה.	
בדקו את המכסה וודאו כי הוא מוברג היטב.	מכסה המרכז משוחרר	
עצרו את תוכנית ההדחה ודרו את הפריטים כך שלא יחסמו את סיבובה של זרוע ההתזה.	זרוע ההתזה נוקשת כנגד פריט כלשהו בסלסילה	רעשי נקישות במדיח
עצרו את התוכנית וסדרו מחדש את הכלים.	כלי המטבח משוחררים בסלסילה ונעים עם המים	רעשי דפיקות במדיח
אין לכך כל השפעה על פעילות המדיח. במקרה של ספק, פנו לשרברב מוסמך.	הדבר עשוי לנבוע מההתקנה או מחיבור הצינורות	רעשי נקישות בצינורות המים
עיינו בסעיף "הכנסת הכלים לסלסילה".	הכלים לא הוכנסו כהלכה למדיח.	הכלים לא נקיים
בחרו בתוכנית אינטנסיבית יותר. עיינו בסעיף "טבלת תוכניות הדחה".	תוכנית ההדחה שנבחרה לא הייתה חזקה מספיק	
השתמשו בכמות גדולה יותר של חומר ניקוי או בחרו בחומר ניקוי אחר.	השתמשתם בכמות חומר ניקוי קטנה מדי	
סדרו את הכלים כך שזרוע ההתזה וכלו לנוע בחופשיות.	הכלים חסמו את תנועת זרוע ההתזה.	
נקו ו/או הרכיבו מחדש את מכלול המסנן. נקו את זרוע ההתזה. עיינו בסעיף "ניקוי זרוע ההתזה".	מכלל המסנן בבסיס המדיח לא נקי או לא הותקן כהלכה. הדבר עשוי לגרום לסתימת פתחי ההתזה של הזרוע.	

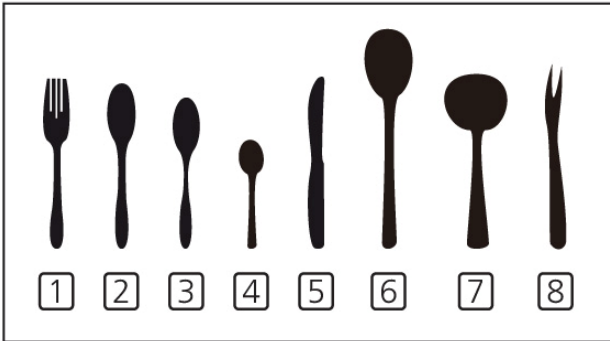
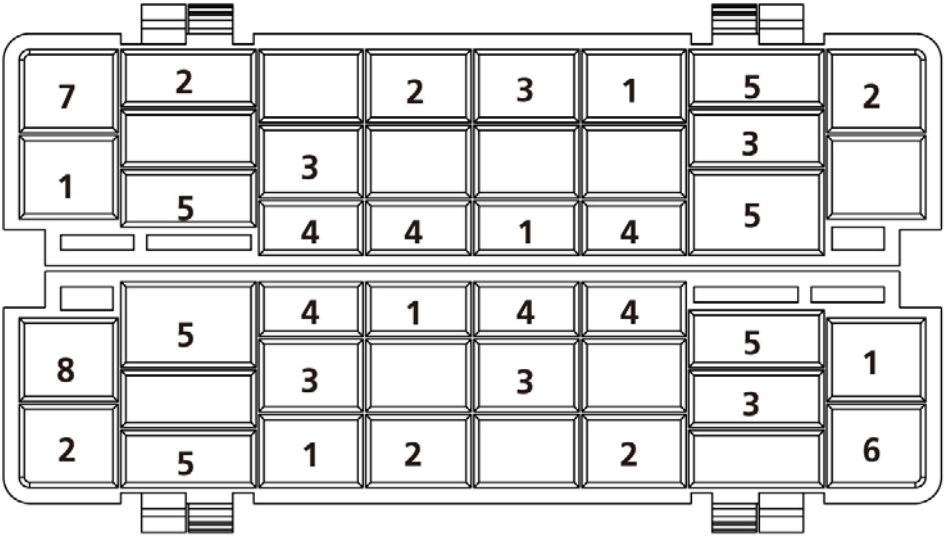
מה לעשות	סיבות אפשריות	בעיה
השתמשו בכמות קטנה יותר של חומר ניקוי במידה והמים שלכם רכים ובחרו במחזור הדחה הקצר ביותר לשטיפת כלי זכוכית וניקויים.	צירוף של מים רכים ועודף חומר ניקוי.	הזכוכית מעורפלת
השתמשו בחומר ניקוי עדין להסרת סימנים אלה.	כלים עשויים אלומיניום באו במגע עם כלים אחרים	סימנים אפורים או שחורים על הכלים
הכניסו את הכלים למדיח בצורה הנכונה.	הכלים חסמו את פתח תא חומר הניקוי	חומר הניקוי נותר בתא חומרי הניקוי
הכניסו כלים למדיח בהתאם למתואר בחוברת הוראות זו.	הכנסה לא נכונה של הכלים למדיח	הכלים לא מתייבשים
הגדילו את כמות נוזל ההברקה/ מלאו מחדש את מיכל נוזל ההברקה.	מעט מדי נוזל הברקה	
אין לרוקן את המדיח מיד בסיום פעולתו. פתחו מעט את הדלת על מנת לאפשר לאדים להימלט. החלו בריקון המדיח רק כאשר הכלים התקררו.	את הכלים מהמדיח הוצאתם מוקדם מדי	
בתוכנית הדחה קצרה טמפרטורת ההדחה הנה נמוכה. הדבר מנמיך גם כן את יכולת הניקוי. בחרו בתוכנית עם זמן הדחה ארוך.	בחרתם בתוכנית הדחה לא מתאימה	
ניקוז המים קשה יותר עם פריטים מסוג זה. סכו"ם או כלים מסוג זה אינם מתאימים לשטיפה במדיח כלים.	הסכו"ם שלכם עם ציפוי באיכות נמוכה	

טעינת הסלסילה בהתאם לתקן EN50542



- .1 כוסות
- .2 קעריות הגשה בינוניות
- .3 כוסות זכוכית
- .4 תחתיות
- .5 כלי הגשה
- .6 כלי הגשה אליפטיים
- .7 צלחות למנה עיקרית
- .8 צלחות למרק
- .9 צלחות לקינוחים
- .10 סלסילת הסכום
- .11 כפות הגשה

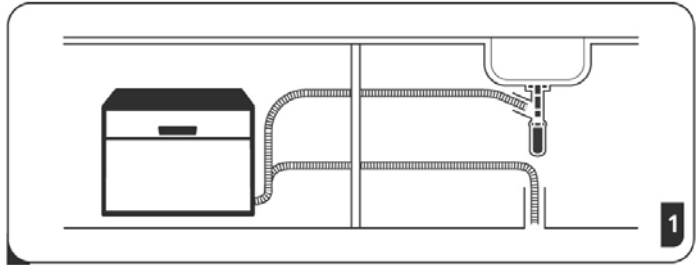
סלסילת הסכום



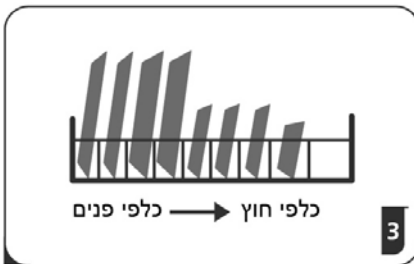
- .1 מזלגות
- .2 כפות למרק
- .3 כפיות למנות אחרונות
- .4 כפיות לתה
- .5 סכינים
- .6 כפות הגשה
- .7 מצקות וכד'
- .8 מזלגות הגשה

תקציר הוראות הפעלה

יש לקרוא את התקציר בעיון לפני השימוש על מנת להפעיל את המכונה בצורה נכונה ולהתוודע ליכולות של המכונה.



התקינו את המדיח



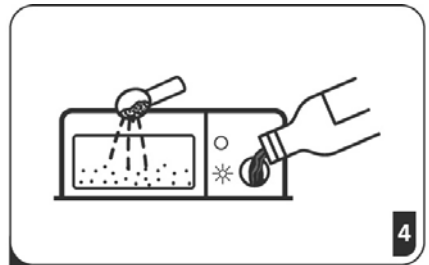
הטענת כלים בסלסילה



סלקו את השאריות הגסות מהכלים

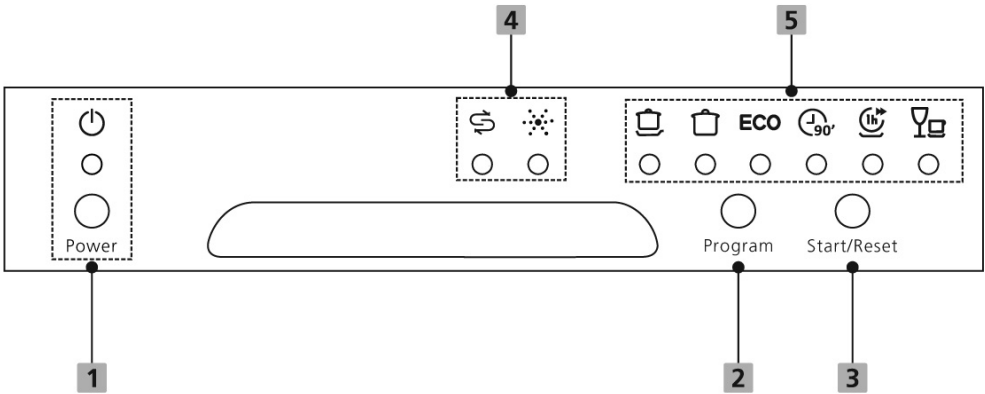


בחירת תכנית והפעלת המדיח



מילוי דטרגנט, נזל הברקה ומלח

שימוש במדיח פנל ההפעלה



הפעלה (לחצנים)

לחצו על לחצן זה כדי להפעיל את המדיח. הצג יידלק.	1. לחצן הפעלה/כיבוי
משמש לבחירת תכנית ההדחה הרצויה. האיקון של התכנית הנבחרת יוצג.	2. לחצן PROGRAM (בורר תכניות ההדחה)
משמש להתחלת התכנית ו/או להפסקתה זמנית שלה בזמן התכנית.	3. לחצן התחל/הפסק

סמלים ואיקונים בצג

<p>נוזל הברקה ❄️</p> <p>כשאיקון ❄️ מאיר סימן שחסר נוזל הברקה ויש למלא את המכל.</p> <p>מלח S</p> <p>כשאיקון S מאיר סימן שחסר מלח ויש למלא מלח בתא.</p>	4. נוריות אזהרה
---	-----------------

תכנית INTENSIVE

לפריטים מאוד מלוכלכים כולל סירים ומחבתות עם לכלוך שדבוק אליהם.

תכנית רגילה

תכנית יומיומית לכלים עם לכלוך רגיל כגון סירים, צלחות, כלי זכוכית ומחבתות עם לכלוך מועט.

ECO תכנית ECO

תכנית סטנדרטית שמתאימה לכלים עם לכלוך רגיל כגון סירים, צלחות, כלי זכוכית ומחבתות עם לכלוך מועט.

תכנית 90 דקת

לכלים עם לכלוך רגיל הדורשים תכנית קצרה

תכנית בת שעה

לכלים עם לכלוך רגיל הדורשים תכנית קצרה

תכנית קצרה

תכנית קצרה המיועדת לכלים עם לכלוך מועט שלא דורשים ייבוש.

6. איקונים של תכניות ההדחה

מרכז מים

יש לכוון את מרכז המים באופן ידני באמצעות חוגת קשיות המים. מרכז המים משמש להסרת מינרלים ומלחים מהמים, אשר היו משפיעים לרעה על פעילות מדיח הכלים. ככל שכמות מינרלים ומלחים אלה גבוהה יותר, כך קשיות המים גבוהה יותר גם כן. יש לכוון את המרכז בהתאם לקשיות המים באזור מגורכם. לקבלת מידע אודות קשיות המים באזורכם, היוועצו בתאגיד המים המקומי.

כיוון צריכת המלח

מדיח הכלים תוכנן כך שניתן לכוון את כמות המלח הנצרכת על בסיס דרגת הקושי של המים באזורכם. הדבר אמור לייעל ולהתאים את דרגת צריכת המלח.

בצעו את הפעולות הבאות לכיוון מרכז המים:

1. הפעילו את המדיח.
2. לחצו לחיצה ממושכת (מעל 5 שניות) על Start/Pause כדי להפעיל את מרכז המים. קבעו את דרגת הריכוך תוך 60 שניות לאחר הפעלת המדיח.
3. בחרו את הכיוון המתאים עם בורר התכניות בהתאם לנתונים של מח' המים ברשות המקומית. כל לחיצה תעביר לדרגת הקושי הבאה בצורה מחזורית:
H1->H2->H3->H4->H5->H6
4. בסיום, לחצו על לחצן ההפעלה כדי לסיים את הפעולה (הפעולה תסתיים גם לאחר 5 שניות ללא ביצוע פעולה כלשהי).

דרגת הקושי של המים		מיקום הבורר	הסבר
¹⁾ °dH	²⁾ Mmol/l		
0 - 5	0 - 0.9	1	H1-> Rapid indicator lights
6 - 11	1.0 - 2.0	2	H2-> 1 Hour indicator lights
12 - 17	2.1 - 3.0	3	H3-> 1 Hour, Rapid indicators light
18 - 22	3.1 - 4.0	4 *	H4-> 90 Min indicator lights
23 - 34	4.1 - 6.1	5	H5-> 90 Min, Rapid indicators light
35 - 55	6.2 - 8.0	6	H6-> 90 Min, 1 Hour indicators light

$$1^\circ \text{ dh} = 1.25^\circ \text{ Clarke} = 1.78^\circ \text{ fH} = 0.178 \text{ mmol/l}$$

°dH מעלות גרמניות

Mmol/l: מעלות יחידת מדידה בינלאומית לקביעת דרגת הקושי של המים

כיוון במפעל הוא H4.

פנו לחברת המים המקומית לקבלת מידע אודות קשיות המים באזור מגוריכם.

⚠️ הערה

במידה ולדגם שברשותכם אין מרכז מים, דלגו על סעיף זה. קשיות המים משתנה ממקום למקום. במידה ונעשה שימוש במים קשים במדיח הכלים, שאריות אבנית עשויות להיווצר על הכלים ועל הסכו"ם. המדיח כולל מרכז מיוחד, המשתמש במיכל המלח אשר תוכנן במיוחד לשם סילוק אבנית ומינרלים מהמים.

הכנסת כלים לסלילה

- השתמשו בכלים המתאימים למדיח כלים.
- לפריטים עדינים, בחרו בתכנית עם טמפרטורה נמוכה.
- כלי זכוכית וחרסינה שבירים יותר כשהם חמים. המתינו עד שהכלים יתקררו לפני הוצאתם מהמדיח.

כלים שאינם מתאימים להדחה במדיח כלים

- כלים בעלי ידיות עץ, חרסינה או פנינה.
- פריטי פלסטיק שאינם עמידים בחום.
- כלים ישנים יותר עם חלקים מודבקים ואינם עמידים לחום כלים שהודבקו
- פריטים עשויים בדיל, עופרת ונחושת
- זכוכית קריסטל
- פריטי מתכת שאינם עמידים מפני חלודה
- צלחות עץ
- פריטים העשויים סיבים סינתטיים.

פריטים בעלי תאימות מוגבלת

- סוגי זכוכית מסוימים עשויים לאבד את השקיפות לאחר מספר הדחות רב.
- לחלקי כסף ואלומיניום ישנה נטייה לאבד צבע במהלך ההדחה
- תבניות זיגוג עשויות לדהות במידה וכלים אלה נשטפים במדיח כלים לעיתים קרובות.

לפני או אחרי הכנסת הכלים למדיח

- להבטחת ביצועיים מיטביים של מדיח הכלים, פעלו בהתאם להוראות שלהלן. ייתכן כי מאפיינים ומראה הסלסילה יהיו שונים בדגם הנמצא ברשותכם.
- הסירו שאריות מזון גדולות מהכלים. במידה וישנן שאריות מזון שרוף, רככו אותן. אין צורך לשטוף את הכלים תחת מים זורמים.

הניחו את הכלים במדיח באופן הבא:

- הכניסו פריטים עמוקים (כוסות, קעריות, מחבתות וכד') עם הפתח כלפי מטה כדי שהמים לא ייאספו בהן אלא ייזלו החוצה.
- כלים קמורים או בעלי פתחים יש להניח במדיח כאשר הם נטויים, כך שהמים יוכלו לצאת מהם.
- הקפידו כי כל הכלים יונחו במדיח באופן יציב ולא יוכלו להתהפך.
- הניחו את כל הכלים כך שיאפשרו סיבוב חופשי של זרוע ההתזה במהלך ההדחה.
- אל תעמיסו פריטי סכום אחד על השני או צמוד מדי בשכיבה.
- למניעת נזק לפריטי זכוכית הקפידו שהם לא יגעו זה בזה
- סכינים עם להב ארוכה מהווים פוטנציאל סיכון בזמן הוצאת הכלים! היזהרו לא להיפצע.
- אין להעמיס את המדיח מעבר לכמות המומלצת. עומס יתר יפגע בתוצאות ההדחה.

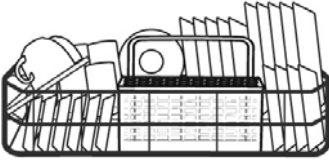
הערה

- אין לשטוף במדיח כלים פריטים קטנים מאוד היות והם יכולים ליפול מהסלסילה.

אזהרה!

בסיום התכנית, המתינו כ-15 דקות לפני הוצאת הכלים, כדי לא להוציא אותם כשהם עדיין חמים. כיוון שאז הם שבירים יותר. כמו כן, הכלים יתייבשו טוב יותר במצב זה.

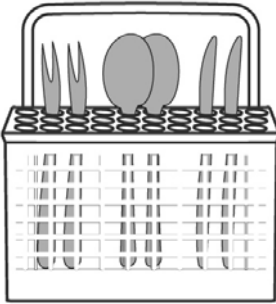
טעינת כלים



- מקמו את הכלים וכלי הבישול כך שלא יהיו ניתנים להזזה על ידי סילוני מים
- מומלץ להניח כלים גדולים וקשים לניקוי בסלסילה התחתונה: כגון סירים, מחבתות, מכסים, כלי הגשה וקערות, כמתואר באיור.
- מומלץ להניח כלי הגשה ומכסים בצדדים על מנת להימנע מחסימת סיבובה של זרוע ההתזה.
- סירים, קערות הגשה וכד' יש להניח עם הפנים כלפי מטה.
- סירים עמוקים יש להניח בהטיה, על מנת להבטיח כי המים יוכלו לזרום החוצה מתוכם.

סלסילת הסכו"ם

יש להניח את הסכו"ם בסלסילת הסכו"ם עם הידיות פונות כלפי מטה. כמתואר באיור.



טיפ:

- לבטיחותכם ולקבלת תוצאות טובות, הכניסו את הפריטים תוך מתן תשומת לב לנקודות הבאות:
- שלא יהיו אחד על השני כדי שיתנקו בלי הפרעה.
- סכום רגיל: הידיות כלפי מטה.
- סכינים וכלים חדים עם הידיות כלפי מעלה.



אזהרה!

- הקפידו כי שום פריט לא יבלוט מתחתית סלסילת הסכו"ם.
- הקפידו להכניס כלים חדים למדיח כאשר הקצה החד פונה כלפי מטה.

מיכל נוזל הברקה

נוזל ההברקה משתחרר במהלך השטיפה האחרונה, על מנת למנוע מהמים ליצור טיפות על הכלים, דבר שמשאיר כתמים ופסים. כמו כן, הדבר משפר את הייבוש על ידי כך שמאפשר למים "להתגלגל" מהכלים. המדיח שלכם תוכנן לשימוש עם חומרי הברקה נוזליים בלבד.

⚠ אזהרה!

השתמשו אך ורק בנוזל הברקה המיועד לשימוש במדיחי כלים. אין למלא את מיכל נוזל ההברקה בחומר אחר כלשהו (למשל, חומר ניקוי של מדיח כלים, נוזל ניקוי). הדבר יגרום נזק למדיח.

מתי למלא את מיכל הברקה

במידה ולא קיים ציין התראה בלוח הבקרה של המדיח, ניתן להעריך את כמות נוזל ההברקה לפי הרמה המצוינת בציין, הממוקם סמוך למכסה. כאשר מיכל נוזל ההברקה מלא, כל הציין יהיה כהה. ככל שכמות נוזל ההברקה תפחת, גודל הנקודה הכהה יפחת גם כן. אין לאפשר לרמת נוזל ההברקה לרדת מתחת ל-1/4 מיכל מלא.

ככל שכמות נוזל ההברקה פוחתת, גודל הנקודה השחורה בציין קטנה יותר, כמתואר:

- מלא
- 3/4 מלא
- 1/2 מלא
- 1/4 מלא
- ריק

שימוש בדטרגנטים

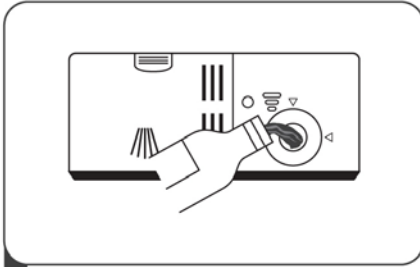
יש צורך בדטרגנט בעל רכיבים כימיים להסרת לכלוך, מעיכת לכלוך וסילוקו מחוץ למדיח. רוב חומרי הניקוי הזמינים בשוק מתאימים למטרה זו.

⚠ אזהרה!

השתמשו אך ורק בדטרגנט המיועד לשימוש במדיחי כלים. אין למלא בתא חומר לא מתאים. הדבר יגרום נזק למכשיר. אין להכניס אבקת דטרגנט לתא אלא בסמוך להפעלת המדיח.



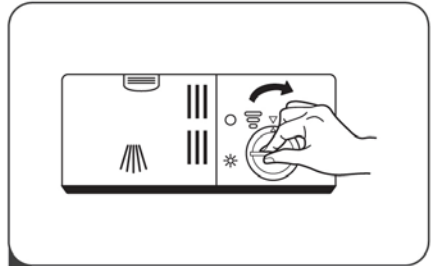
מילוי מיכל נוזל ההברקה



2 מזגו בזירות את נוזל ההברקה למיכל. היזהרו שלא יגלוש.



1 לפתיחת המיכל סובבו את המכסה נגד כיוון השעון והרימו אותו.



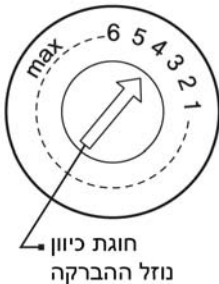
3 החזירו את המכסה וסובבו את המכסה בכיוון השעון (ימינה).

שימו לב!

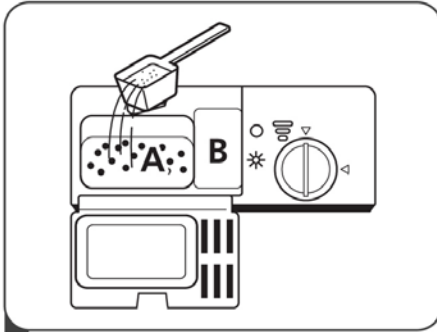
במידה ונשפך, נגבו את כל שאריות נוזל ההברקה באמצעות מטלית סופגת, על מנת למנוע הקצפה מוגזמת במהלך ההדחה הבאה.

כיוון כמות נוזל ההברקה

מיכל נוזל ההברקה כולל 6 מצבים. ההגדרה המומלצת היא 4 (הגדרת ברירת מחדל של המפעל). במידה ונתקלתם בבעיה של כתמים וייבוש ירוד, הגבירו את כמות נוזל ההברקה על ידי סיבוב החוגה ל-5. במידה והכלים עדיין לא מתייבשים כהלכה או נוצרים עליהם כתמים, סובבו את החוגה למצב הבא, עד שהכלים יהיו נקיים מכתמים.



מילוי תא הדטרגנט



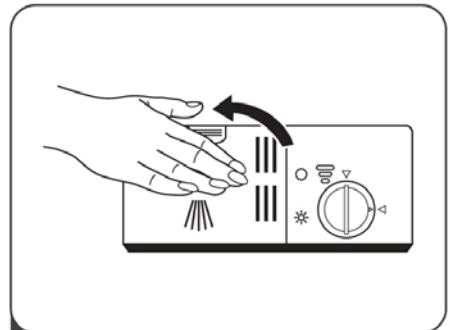
2

הוסיפו דטרגנט לחלק הרחב (A) לתכנית ההדחה. לכלים עם לכלוך רב יש להניס דטרגנט גם לתא הקטן יותר (B) לשלב השטיפה.



1

לחצו על לשונית השחרור שעל תא הדטרגנט כדי לפתוח את המכסה.



3

סגרו את המכסה ולחצו עליו עד שתשמעו נקישת נעילה.





הערות:

- היו ערים לעובדה שיייתכנו הבדלים עקב דרגת לכלוך של הכלים ודרגת קשיות המים.
- אנא פעלו בהתאם להמלצות היצרן המופיעות על גבי האריזה.



טבלת תוכניות ההדחה


הטבלה מציגה את התכניות המתאימות לכללים ולדרגת הלכלוך שלהם וכן את כמות הדטרגנט הנדרשת, וכן מציגה נתונים שנוספים אודות התכנית.

פירושו שיש צורך למלא נוזל הברקה במיכל שלו.

נוזל הברקה	צריכת מים (ליטר)	צריכת אנרגיה (Kwh)	משך התוכנית (דקות)	חומר ניקוי קדם/ראשי	תיאור התכנית	תכנית
●	10	0.9	140	3/15 גר' או 3 ב-1	קדם הדחה (50°C) הדחה (70°C) שטיפה שטיפה שטיפה (70°C) ייבוש	אינטנסיבית 
●	8	0.7	120	3/15 גר' או 3 ב-1	קדם הדחה הדחה (60°C) שטיפה שטיפה (70°C) ייבוש	תכנית רגילה 
●	6.5	0.61	180	3/15 גר' או 3 ב-1	קדם הדחה הדחה (50°C) שטיפה שטיפה (70°C) ייבוש	 (EN 50242)
●	7	0.65	90	18 גר' או 3 ב-1	הדחה (65°C) שטיפה (70°C) ייבוש	90 דקות 

המשך...

●	6	0.55	60	18 גר' או 3 ב-1	הדחה (65°C) שטיפה (50°C) ייבוש	תכנית בת שעה 
○	6	0.23	30	15 גר'	הדחה (40°C) שטיפה (40°C)	כלי זכוכית 

שימו לב! 

EN 50242: תכנית זו היא תכנית בדיקה. התכנית בוצעה בהתאם לתקן תקן EN50242:

הפעלת המדיח

1. הוציאו את הסלסילה, הכניסו את הכלים לתוכן ודחפו אותה חזרה.
2. הוסיפו דטרגנט.
3. חברו את כבל החשמל לשקע החשמל בקיר. מתח העבודה של המכשיר הוא 220-240V, 50Hz. וודאו שברז המים פתוח עד הסוף.
4. סגרו את דלת המדיח. לחצו על לחצן ההפעלה כדי להפעיל את המדיח.
5. בחרו את התכנית הרצויה. נורית החיווי שלה תאיר. לאחר מכן לחצו על לחצן התחל/הפסק כדי להתחיל בתכנית. רק לאחר סגירת הדלת התכנית מתחילה.

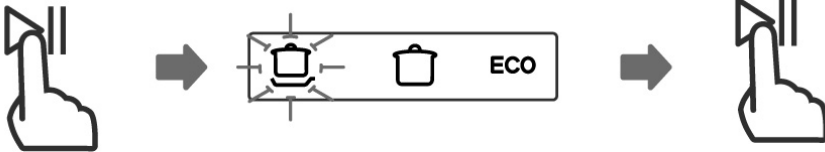
החלפת תכנית

ניתן להחליף תכנית רק במידה ופעלה זמן קצר בלבד. במידה ולא כך הוא הדבר, ייתכן כי חומר הניקוי שוחרר כבר והמדיח ניקז את המים. במקרה זה, יש למלא מחדש את תא חומרי הניקוי (עיינו בסעיף "שימוש בחומר ניקוי").

שליב החלפת תכנית:

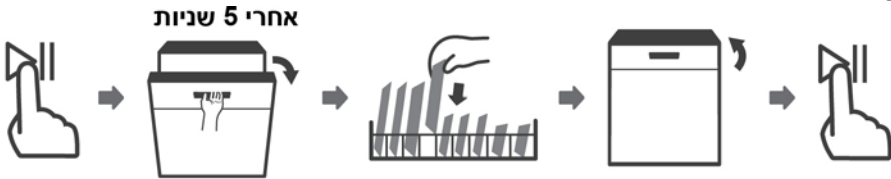
1. לחצו על לחצן התחל/הפסק במשך 3 שניות כדי לעצור את התכנית הנוכחית.
2. בחרו את התכנית הרצויה עם בורר התכניות.
3. לחצו על לחצן התחל/הפסק כדי להתחיל את התכנית החדשה. היא תתחיל תוך 10 שניות.

3 שניות



רוצים להכניס כלים נוספים?

- ניתן להוסיף כלים למדיח, כל עוד תא הדטרגנט לא נפתח.
1. לחצו על לחצן התחל/הפסק כדי לעצור את התכנית.
 2. המתינו כ-5 שניות ולאחר מכן פתחו את דלת המדיח.
 3. הוסיפו כלים ששכחתם להוסיף.
 4. סגרו את הדלת.
 5. לחצו על לחצן התחל/הפסק כדי להמשיך את התכנית. היא תמשיך תוך מספר שניות.



אזהרה!
אין לפתוח את דלת המדיח בזמן התכנית, היות ומים חמים עלולים לגרום לכוויות.

קודי תקלה

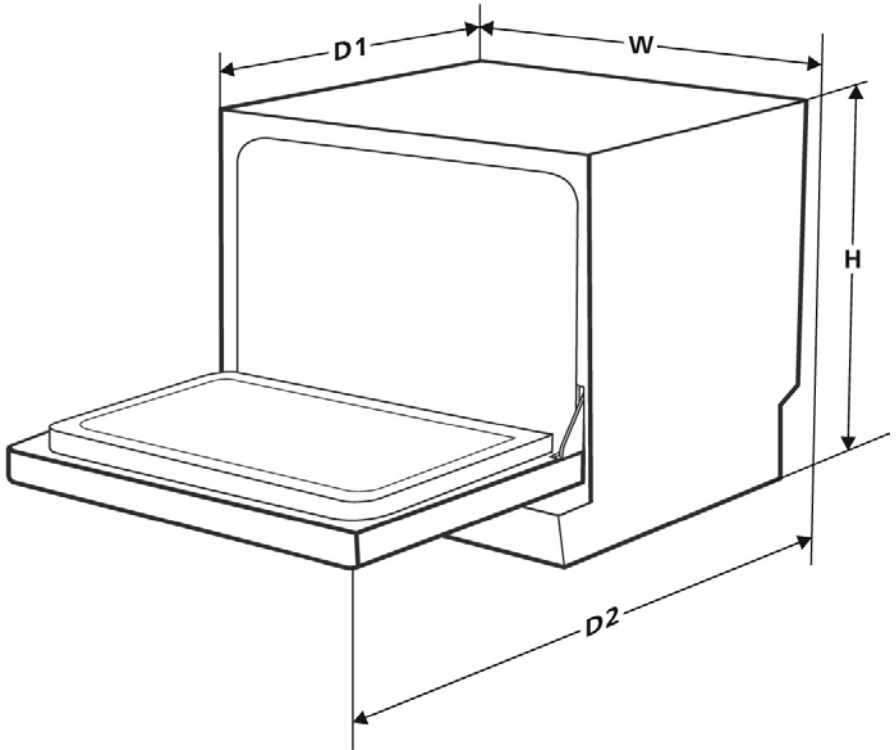
במקרה של תקלה, המכשיר יציג קודי שגיאה על מנת להזהירכם.

קוד	פירוש	סיבות אפשריות
נורית תכנית מהירה מהבהבת במהירות	כניסת המים למדיח איטית מדי	הברזים אינם פתוחים, כניסת המים מוגבלת או לחץ המים נמוך מדי.
נוריות תכנית מהירה שעה מהבהבות במהירות	המדיח לא הגיע לטמפ' הנבחרת.	תקלה של גוף החימום.
נורית תכנית 90 דקות מהבהבת במהירות	הצפה	יש דליפה או נזילה במקום כלשהו במדיח.

אזהרה!

- במקרה של הצפה, סגרו את ברז המים טרם לפני שתזמינו טכנאי במח' השרות.
- במידה ונותרים מים במדיח בגלל מילוי יתר או דליפה, יש לנקז את המים לפני שתפעילו את המדיח.

נתונים טכניים



438 מ"מ	(H) גובה
550 מ"מ	(W) רוחב
500 מ"מ (עם דלת סגורה)	(D1) עומק
812 מ"מ (עם דלת פתוחה בזווית 90°)	(D2) עומק

טבלת נתונים טכניים

Manufacturer	Delonghi
Type / Description	SMD-1
Standard place settings	6
Energy efficiency class 1	A+
Annual energy consumption 2	174kWh
Energy consumption of the standard cleaning cycle	0.61 kWh
Power consumption of off-mode	0.45W
Power consumption of left-on mode	0.49W
Annual water consumption 3	1820 liter
Drying efficiency class 4	A
Standard cleaning cycle 5	ECO 50°C
Program duration of the standard cleaning cycle	180 min
Noise level	49 dB(A) re 1 pW
Mounting	Free standing
Could be built-in	YES
Power consumption	1280W
Rated voltage / frequency	230V/50Hz
Water pressure (flow pressure)	0.04-1.0MPa=0.4-10 bar

NOTE:

- 1** A + + + (highest efficiency) to D (lowest efficiency)
- 2** Energy consumption based on 280 standard cleaning cycles using cold water fill and the consumption of the low power modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.
- 3** Water consumption based on 280 standard cleaning cycles. Actual water consumption will depend on how the appliance is used.
- 4** A (highest efficiency) to G (lowest efficiency)
- 5** This program is suitable for cleaning soiled normally soiled tableware and that it is the most efficient program in terms of its combined energy and water consumption for that type of tableware.



ניופאן

שמות גדולים. אחריות גדולה.